

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2021/33317]

21 SEPTEMBRE 2021. — Arrêté royal relatif à la dénomination et aux caractéristiques des gasoils marins et des combustibles marins résiduels

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code de droit économique, l'article VI.9, § 1^{er}, 2^o et l'article XV.3, 7^o ;

Vu la loi du 21 décembre 1998 relative aux normes de produits ayant pour but la promotion de modes de production et de consommation durables et la protection de l'environnement, de la santé et des travailleurs, l'article 5, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3^o et 5^o, modifié par la loi du 27 juillet 2011 ;

Vu l'arrêté royal du 30 novembre 2015 relatif à la dénomination, aux caractéristiques et à la teneur en soufre du gasoil marin ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 23 juillet 2019 ;

Vu l'avis du Conseil supérieur des Indépendants et des Petites et Moyennes Entreprises, donné le 19 novembre 2019 ;

Vu l'avis du Conseil Supérieur de la Santé, donné le 3 décembre 2019 ;

Vu l'avis du Conseil central de l'Economie, donné le 7 février 2020 ;

Vu l'avis du Conseil fédéral du développement durable, donné le 7 février 2020 ;

Vu l'avis de la Commission consultative spéciale Consommation, donné le 7 février 2020 ;

Vu la communication à la Commission européenne, le 18 février 2020, en application de l'article 5, § 1^{er}, de la directive 2015/1535/UE du Parlement européen et du Conseil du 9 septembre 2015 prévoyant une procédure d'information dans le domaine des réglementations techniques et des règles relatives aux services de la société de l'information ;

Vu la décision de la Conférence interministérielle de l'Environnement du 11 mars 2020 ;

Vu l'avis 67.507/1 du Conseil d'Etat, donné le 26 juin 2020, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Considérant que le titre 3, chapitre 4 de l'arrêté royal du 15 juillet 2020 relatif à la navigation respectueuse de l'environnement règle la teneur en soufre des gasoils marins et les combustibles marins résiduels ;

Considérant que l'article XV.2, § 1^{er} du Code de droit économique prévoit que « sans préjudice des compétences des fonctionnaires de police de la police locale et fédérale, les agents commissionnés par le ministre sont compétents pour rechercher et constater les infractions au présent Code. Ces agents peuvent uniquement exercer les compétences définies par le présent titre afin de rechercher et constater les infractions aux dispositions du présent Code et de ses arrêtés d'exécution, à l'exception de celles reprises dans le Livre IV et dans ses arrêtés d'exécution. » ;

Considérant qu'en application de l'article XV.2 du Code de droit économique, l'arrêté ministériel du 25 avril 2014 désignant les agents chargés de rechercher et de constater les infractions prévues à l'article XV.2 du Code de droit économique prévoit, en son article 5, que « les agents de la Direction générale de l'Energie du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie sont compétents pour rechercher et constater les infractions définies à l'article XV.102 du même Code et les infractions définies dans les arrêtés d'exécution visés aux articles VI.9 et VI.10 et l'article VIII.57 du même Code » ;

Considérant, en outre, que, conformément à l'article XV.83, alinéa 1^{er}, 2^o du Code de droit économique, sont punis d'une sanction de niveau 2, ceux qui commettent une infraction aux dispositions des arrêtés pris en exécution de l'article VI.9 ;

FEDERALE OVERHEIDS Dienst ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2021/33317]

21 SEPTEMBER 2021. — Koninklijk besluit betreffende de benaming en de kenmerken van de mariene gasolies en de residuele scheepsbrandstoffen

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Wetboek van economisch recht, artikel VI.9, § 1, 2^o en artikel XV.3, 7^o;

Gelet op de wet van 21 december 1998 betreffende de productnormen ter bevordering van duurzame productie- en consumptiepatronen en ter bescherming van het leefmilieu, de volksgezondheid en de werknemers, artikel 5, § 1, eerste lid, 3^o en 5^o, gewijzigd bij de wet van 27 juli 2011;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 november 2015 betreffende de benaming, de kenmerken en het zwavelgehalte van de marine gasolie;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 23 juli 2019;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen, gegeven op 19 november 2019;

Gelet op het advies van de Hoge Gezondheidsraad, gegeven op 3 december 2019;

Gelet op het advies van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven, gegeven op 7 februari 2020;

Gelet op het advies van de Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling, gegeven op 7 februari 2020;

Gelet op het advies van de Bijzondere raadgevende commissie Verbruik, gegeven op 7 februari 2020;

Gelet op de mededeling aan de Europese Commissie, op 18 februari 2020, met toepassing van artikel 5, lid 1, van richtlijn 2015/1535/EU van het Europees Parlement en de Raad van 9 september 2015 betreffende een informatieprocedure op het gebied van technische voorschriften en regels betreffende de diensten van de informatiemaatschappij;

Gelet op de beslissing van de Interministeriële Conferentie Leefmilieu van 11 maart 2020;

Gelet op advies 67.507/1 van de Raad van State, gegeven op 26 juni 2020, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat titel 3, hoofdstuk 4 van het koninklijk besluit van 15 juli 2020 inzake milieuvriendelijke scheepvaart het zwavelgehalte van de mariene gasolies en de residuele scheepsbrandstoffen regelt;

Overwegende dat het artikel XV.2 § 1 van het Wetboek van economisch recht voorziet dat “onverminderd de bevoegdheden van de politieambtenaren van de lokale en federale politie, zijn de door de minister aangestelde ambtenaren bevoegd om de inbreuken op dit Wetboek op te sporen en vast te stellen. Deze ambtenaren kunnen de in deze titel bepaalde bevoegdheden uitsluitend uitoefenen ter opsporing en vaststelling van inbreuken op de bepalingen van dit Wetboek, van zijn uitvoeringsbesluiten en van de verordeningen van de Europese Unie waarvoor dit boek in sancties voorziet, met uitzondering van de bepalingen opgenomen in Boek IV en de uitvoeringsbesluiten ervan.”;

Overwegende dat, in toepassing van artikel XV.2 van het Wetboek van economisch recht, voorziet het ministerieel besluit van 25 april 2014 tot aanstelling van de ambtenaren die belast zijn met de opsporing en vaststelling van de inbreuken bepaald in artikel XV.2 van het Wetboek van economisch recht, in artikel 5, dat “de ambtenaren van de Algemene Directie Energie van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie zijn bevoegd tot het opsporen en het vaststellen van de inbreuken bepaald in artikel XV.102 van hetzelfde Wetboek en de inbreuken bepaald in de uitvoeringsbesluiten bedoeld in de artikelen VI.9 en VI.10 en artikel VIII.57 van hetzelfde Wetboek”;

Overwegende bovendien dat overeenkomstig artikel XV.83, eerste lid, 2^o van het Wetboek van economisch recht, een sanctie van niveau 2 wordt opgelegd aan degenen die een inbreuk plegen op de bepalingen van de besluiten genomen ter uitvoering van artikel VI.9;

Considérant que le présent arrêté royal est pris en exécution de l'article VI.9 du Code de droit économique ;

Considérant, dès lors, que les agents de la Direction générale de l'Energie du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie disposent d'une compétence pour rechercher et constater les infractions définies dans le présent arrêté ;

Sur la proposition du Ministre de l'Economie, du Ministre de la Mer du Nord, du Ministre des P.M.E., de la Ministre de l'Environnement et de la Ministre de l'Énergie,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le présent arrêté a pour objectif de contrôler la qualité des gasoils marins et des combustibles marins résiduels à l'exception de la teneur en soufre.

Art. 2. Le présent arrêté s'applique exclusivement à des gasoils marins et à des combustibles marins résiduels destinés à la navigation maritime et ceci pour toute la chaîne d'approvisionnement, visée à l'article 3, 1^o, jusqu'au moment de la livraison aux navires, lorsque ceux-ci se trouvent dans un des ports belges.

Art. 3. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1^o « chaîne d'approvisionnement » : toutes les opérations de transport et les opérations et processus associés de la production à la vente au consommateur final, y compris le stockage ;

2^o « gasoil marin » : tout combustible liquide tel que défini par la norme NBN T52-703, dernière version ;

3^o « combustible marin résiduel » : tout combustible liquide, destiné à la navigation maritime, dérivé du pétrole et contenant les résidus du traitement du pétrole. Le combustible marin résiduel comprend les catégories suivantes : RMA10 à RMK700 inclus.

Art. 4. § 1^{er}. Le gasoil marin répond à la norme NBN T 52-703, dernière version, exception faite de la référence à la teneur en soufre.

§ 2. Le combustible marin résiduel répond aux caractéristiques mentionnées dans le tableau en annexe.

§ 3. Les gasoils marins et les combustibles marins résiduels ne peuvent pas contenir d'additifs quelconques ou de substances chimiques dans une concentration qui :

1^o mette en danger la sécurité des navires ou réduise les performances de la machinerie ; ou

2^o soit nocive pour la santé publique ; ou

3^o contribue fortement à augmenter la pollution de l'environnement.

Art. 5. § 1^{er}. Il est interdit de mettre sur le marché un produit sous la dénomination de gasoil marin, s'il ne présente pas les caractéristiques visées à l'article 4, §§ 1^{er} et 3.

§ 2. La mise sur le marché d'un produit sous la dénomination de combustible marin résiduel qui ne présente pas les caractéristiques visées à l'article 4, §§ 2 et 3, n'est autorisée que si les conditions suivantes sont remplies :

1^o un accord, par écrit ou par voie électronique préalable conclu entre fournisseur et acheteur ;

2^o les paramètres dont les valeurs divergent des exigences reprises dans le tableau en annexe, sont indiqués sur les documents relatifs à la vente et à la livraison ;

3^o les paramètres « point d'éclair », « hydrogène sulfuré » et « huiles lubrifiantes usagées », indiqués dans le tableau en annexe, sont exclus de cette autorisation de dérogation.

Art. 6. Sans préjudice de l'emploi facultatif simultané de marques ou de toutes autres appellations commerciales, les dénominations des catégories de gasoil marin sont indiquées sur les documents relatifs à la vente et à la livraison, conformément à la norme visée à l'article 4, § 1^{er}.

Overwegende dat dit koninklijk besluit is genomen in uitvoering van artikel VI.9 van het Wetboek van economisch recht;

Overwegende derhalve dat de ambtenaren van de Algemene Directie Energie van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie de bevoegdheid hebben om de in dit besluit omschreven strafbare feiten te onderzoeken en vast te stellen;

Op de voordracht van de Minister van Economie, de Minister van de Noordzee, de Minister van K.M.O., de Minister van Leefmilieu en de Minister van Energie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Dit besluit heeft tot doel de kwaliteit van de mariene gasolies en de residuele scheepsbrandstoffen te controleren met uitzondering van het zwavelgehalte.

Art. 2. Dit besluit is uitsluitend van toepassing op mariene gasolies en residuele scheepsbrandstoffen bestemd voor de zeescheepvaart en dit voor de volledige bevoorradingketen, zoals bedoeld in artikel 3, 1^o, tot op het moment van de levering aan vaartuigen wanneer zij zich in één van de Belgische havens bevinden.

Art. 3. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder:

1^o "bevoorradingketen": alle vervoerhandelingen en daarmee verbonden handelingen en processen vanaf de productie tot de verkoop aan de eindverbruiker, inclusief opslag;

2^o "mariene gasolie": een vloeibare brandstof zoals gedefinieerd in de norm NBN T52-703, laatste versie;

3^o "residuele scheepsbrandstof": een uit aardolie verkregen vloeibare brandstof bestemd voor de zeescheepvaart, die residuen van de behandeling van aardolie bevat. De residuele scheepsbrandstof omvat de volgende categorieën: RMA10 tot en met RMK700.

Art. 4. § 1. De mariene gasolie beantwoordt aan de norm NBN T 52-703, laatste versie, met uitzondering van de verwijzing naar het zwavelgehalte.

§ 2. De residuele scheepsbrandstof beantwoordt aan de kenmerken vermeld in de tabel in bijlage.

§ 3. De mariene gasolies en de residuele scheepsbrandstoffen mogen geen additieven of chemische stoffen bevatten in een concentratie die:

1^o de veiligheid van de schepen in gevaar brengt of de prestaties van de machines vermindert; of

2^o schadelijk is voor de volksgezondheid; of

3^o aanzienlijk bijdraagt tot een verhoging van de milieuverontreiniging.

Art. 5. § 1. Het is verboden een product op de markt te brengen onder de benaming mariene gasolie, indien het niet de kenmerken bezit bedoeld in artikel 4, §§ 1 en 3.

§ 2. Het op de markt brengen van een product onder de benaming residuele scheepsbrandstof dat niet de kenmerken bezit bedoeld in artikel 4, §§ 2 en 3 is enkel toegelaten indien aan volgende voorwaarden is voldaan:

1^o er wordt een voorafgaand schriftelijk of elektronisch akkoord bekomen tussen leverancier en afnemer;

2^o de parameters waarvan de waarden afwijken van de eisen vermeld in de tabel in bijlage, worden aangeduid op de documenten betreffende de verkoop en de levering;

3^o de parameters "vlampunt", "waterstofsulfide" en "gebruikte smeeralolie", vermeld in de tabel in bijlage, zijn uitgesloten van dergelijke toelating tot afwijking.

Art. 6. Onverminderd het facultatief gelijktijdig gebruik van merken of alle andere commerciële benamingen, worden de benamingen van de categorieën mariene gasolie overeenkomstig de in artikel 4, § 1, bedoelde norm aangeduid op de documenten betreffende de verkoop en de levering.

Sans préjudice de l'emploi facultatif simultané de marques ou de toutes autres appellations commerciales, les dénominations des catégories de combustible marin résiduel sont indiquées sur les documents relatifs à la vente et à la livraison, conformément au tableau visé à l'article 4, § 2, avec, le cas échéant, une indication des paramètres divergents, tel que prévu à l'article 5, § 2, 2°.

Art. 7. L'arrêté royal du 30 novembre 2015 relatif à la dénomination, aux caractéristiques et à la teneur en soufre du gasoil marin, est abrogé.

Art. 8. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 9. Le ministre qui a l'Economie dans ses attributions, le ministre qui a la Mer du Nord dans ses attributions, le ministre qui a les P.M.E. dans ses attributions, le ministre qui a l'Environnement dans ses attributions et le ministre qui a l'Énergie dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 septembre 2021.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,
P.-Y. DERMAGNE

Le Ministre de la Mer du Nord,
V. VAN QUICKENBORNE

Le Ministre des P.M.E.,
D. CLARINVAL

La Ministre de l'Environnement,
Z. KHATTABI

La Ministre de l'Énergie,
T. VAN DER STRAETEN

Onverminderd het facultatief gelijktijdig gebruik van merken of alle andere commerciële benamingen, worden de benamingen van de categorieën residuale scheepsbrandstof overeenkomstig de in artikel 4, § 2 bedoelde tabel aangeduid op de documenten betreffende de verkoop en de levering met, in voorkomend geval, vermelding van de afwijkende parameters, zoals voorzien door artikel 5, § 2, 2°.

Art. 7. Het koninklijk besluit van 30 november 2015 betreffende de benaming, de kenmerken en het zwavelgehalte van de marine gasolie wordt opgeheven.

Art. 8. Dit besluit treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 9. De minister bevoegd voor Economie, de minister bevoegd voor de Noordzee, de minister bevoegd voor K.M.O., de minister bevoegd voor Leefmilieu en de minister bevoegd voor Energie, zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 september 2021.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Economie,
P.-Y. DERMAGNE

De Minister van de Noordzee,
V. VAN QUICKENBORNE

De Minister van K.M.O.,
D. CLARINVAL

De Minister van Leefmilieu,
Z. KHATTABI

De Minister van Energie,
T. VAN DER STRAETEN

ANNEXE

Caractéristiques physico-chimiques des combustibles marins résiduels (RMA10 jusqu'à RMK700) et méthodes d'essai à appliquer

Caractéristique	Unités	Limites	Exigences catégories ISO - F. [1]						Méthode(s) d'essai
			RMA	RMB	RMD	RME	RMG	RMK	
Viscosité cinématique à 50 °C	mm ² /s	max 10,00	30	80	180	380	500	700	380, 500, 700
Masse volumique à 15 °C	kg/m ³	max 920,0	960,0	975,0	991,0	991,0			NBN EN ISO 3675 ou NBN EN ISO 12185
CCAI (Calculated Carbon Atomacity Index)	-	max 850	860	860	870	870			ISO 8217 § 6.2
Point d'éclair	°C	min 60,0	60,0	60,0	60,0	60,0			NBN EN ISO 2719
Hydrogène sulfuré	mg/kg	max 2,00	2,00	2,00	2,00	2,00			IP 570
Indice d'acide	mg KOH/g	max 2,5	2,5	2,5	2,5	2,5			ASTM D664
Sédiments totaux après vieillissement	% en masse	max 0,10	0,10	0,10	0,10	0,10			ISO 10307-2
Résidu de carbone - Méthode micro	% en masse	max 2,50	10,00	14,00	15,00	18,00			NBN EN ISO 10370
Point d'écoulement (supérieure)	hiver °C été °C	max 0 max 6	0 30	30	30	30			NBN ISO 3016
Eau	% en volume	max 0,30	0,50	0,50	0,50	0,50			NBN ISO 3733
Cendres	% en masse	max 0,040	0,070	0,070	0,070	0,100			NBN EN ISO 6245
Vanadium	mg/kg	max 50	150	150	150	350			IP 501, IP 470 ou ISO 14597
Sodium	mg/kg	max 50	100	100	100	100			IP 501, IP 470
Aluminium plus silicium	mg/kg	max 25	40	40	50	60			IP 501, IP 470 ou ISO 10478
Huiles lubrifiantes usagées (HLU) ^[2]	ng/kg						Calcium > 30 et phosphore > 15 ou Calcium > 30 et phosphore > 15		IP 501 ou IP 470, IP 500
calcium et zinc ou calcium et phosphore									

^[1] Lors de l'interprétation statistique des résultats d'essai et le contrôle de la concordance entre ces résultats et les exigences du tableau la NBN EN ISO 4259-2 est d'application.

^[2] Le combustible ne doit pas contenir des huiles lubrifiantes usagées. Lorsque la combinaison des teneurs en calcium et de zinc, ou la combinaison des teneurs en calcium et de phosphore, est supérieure aux limites spécifiées, le combustible est considéré comme contenant des huiles lubrifiantes usagées.

Vu pour être annexé à notre arrêté du 21 septembre 2021 relatif à la dénomination et aux caractéristiques des gasoils marins et des combustibles marins résiduels.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,
P.-Y. DERMAGNE

Le Ministre de la Mer du Nord,
V. VAN QUICKENBORNE

Le Ministre des P.M.E.,
D. CLARINVAL

La Ministre de l'Environnement,
Z. KHATTABI

La Ministre de l'Énergie,
T. VAN DER STRAETEN

BIJLAGE

Fysicochemische kenmerken van de residuale scheepsbrandstoffen (RMA10 t.e.m. RMK700) en toe te passen beproevingsmethoden

Eigenschap	Enhheid	Limiet	Eisen categorieën ISO - F - ⁽¹⁾						Beproevingsmethode(s)
			RMA	RMB	RMD	RME	RMG	RMK	
Kinematische viscositeit bij 50 °C	mm ² /s	max	10,00	30,00	80,00	180,00	380,00	500,00	700,00
Masadijdheid bij 15 °C	kg/m ³	max	920,0	960,0	975,0	991,0	991,0	1010,0	NBN EN ISO 31285
CCAI (Calculated Carbon Aromaticity Index)	-	max	85,0	86,0	86,0	86,0	87,0	87,0	ISO 8217 S 6,2
Vlampunt	°C	min	60,0	60,0	60,0	60,0	60,0	60,0	NBN EN ISO 2719
Waterstofsulfide	mg/kg	max	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00	IP 570
Zuurgehal	mg KOH/g	max	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	ASTM D664
Total sediment na veroudering	massaprocent	max	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	ISO 10307-2
Koolstofresidu - micromethode	massaprocent	max	2,50	10,00	14,00	15,00	18,00	20,00	NBN EN ISO 10370
Vloeipunt (bovenste)	winter °C zomer °C	max	0	0	30	30	30	30	NBN ISO 3016
Water	volumeprocent	max	0,30	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	NBN ISO 3733
As	massaprocent	max	0,040	0,070	0,070	0,070	0,100	0,150	NBN EN ISO 6245
Vanadium	mg/kg	max	50	150	150	150	350	450	IP 501, IP 470 of ISO 14597
Natrium	mg/kg	max	50	100	100	100	100	100	IP 501, IP 470
Aluminiumplus siliconium	mg/kg	max	25	40	40	50	60	60	IP 501, IP 470 of ISO 10478
Gebruikte smeeroile ⁽²⁾	mg/kg		Calcium > 30 en zink > 15	of	Calcium > 30 en fosfor > 15				IP 501 of IP 470, IP 500

⁽¹⁾ Bij de statistische interpretatie van de proefresultaten en de controle van de overeenkomst van deze resultaten met de eisen uit de tabel is NBN EN ISO 4299-2 van toepassing.

⁽²⁾ De brandstof mag geen gebruikte smeeroile bevatten. De brandstof wordt verondersteld gebruiktte smeeroile te bevatten wanneer de combinaties van de gehalten aan calcium en zink of de gehalten aan calcium en fosfor, hoger zijn dan de opgegeven limieten.

Gezien om te worden gevoegd bij ons besluit van 21 september 2021 betreffende de benaming en de kenmerken van de mariene gasolies en de residuale scheepsbrandstoffen.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Economie,
P.-Y. DERMAGNEDe Minister van de Noordzee,
V. VAN QUICKENBORNEDe Minister van K.M.O.,
D. CLARINVALDe Minister van Leefmilieu,
Z. KHATTABIDe Minister van Energie,
T. VAN DER STRAETEN